



Sede Legale ed Amministrativa / Headquarters
CEFLA s.c.
Via Selice Provinciale, 23/a
40026 Imola (BO) - Italy
t. +39 0542 653111
f. +39 0542 653344
sternweber@sternweber.com
sternweber.com

Stabilimento / Plant
Via Bicocca, 14/C
40026 Imola (BO) - Italy
t. +39 0542 653441
f. +39 0542 653601

04/2019 S220FR191S00

Conformément aux réglementations en vigueur, dans les zones situées en-dehors de l'UE, certains produits et/ou caractéristiques pourraient avoir des disponibilités et des spécificités différentes. Nous vous invitons à contacter le distributeur de votre zone.

Objet d'une mise à jour technologique constante, les caractéristiques techniques indiquées peuvent être modifiées sans préavis.

LA MEILLEURE EXPRESSION
DE LA POLYVALENCE

STERNWEBER.COM



S220TR





**YOUR
TALENT
INSPIRES
US**

DES ERGONOMIES SUR MESURE

Un poste de travail avec groupe hydrique au sol, décliné en cinq modèles diversifiés pour l'ergonomie. S220TR présente tous les avantages de la polyvalence pour les praticiens qui nécessitent d'un instrument flexible, fiable et équipé en fonction de ses besoins personnels, doté de systèmes, fonctions et accessoires performants.

CONTRÔLE DES PERFORMANCES

Une console dotée d'un écran tactile LCD pour gérer aisément les instruments et les fonctions de l'unité de soins. Le contrôle et la lecture des paramètres sont simples et immédiats et la richesse des données et des fonctions permet au praticien de faire des interventions d'endodontie de haut niveau.

LA VALEUR DE L'INTÉGRATION

S220TR est équipé de nombreux accessoires exclusifs de série pour le confort du patient et du praticien, de systèmes d'hygiène performants pour empêcher tout risque de contamination ainsi que d'un système intégré doté de dispositifs de pointe pour le radiodiagnostic.







ALWAYS CONNECTED

Pour suivre le rythme de l'évolution des dernières technologies Stern Weber a équipé sa gamme d'une connexion internet. Cette dernière innovation permet d'accéder aux services digitaux en option qui optimisent l'efficacité du cabinet dentaire.

Connectée au web par l'intermédiaire d'Easy Check, l'unité de soins peut bénéficier, en temps réel, d'un service de diagnostic et d'assistance technique à distance. Par ailleurs, Di.V.A.*, l'assistant virtuel numérique, permet d'optimiser le flux de travail du cabinet dentaire évolué et, grâce à un tableau de bord, de surveiller l'utilisation des instruments et d'analyser ainsi l'efficacité du système installé. Dans les grandes structures, c'est un outil parfait pour la gestion des charges de travail et pour programmer la maintenance.

*Digital Virtual Assistant



Des bras, tablettes et instruments qui garantissent polyvalence et confort de travail

Tous les éléments du modèle Continental ont été conçus pour offrir au praticien un système d'une extrême polyvalence. Chaque aspect du design ergonomique a pour objectif d'offrir le maximum de mobilité : de la tablette praticien compacte et légère à l'articulation basculante qui permet aux leviers de rappel des instruments de se déplacer latéralement sans provoquer de traction sur le poignet de l'opérateur. La tablette praticien est légère et peu encombrante. Les instruments sont dotés d'un cordon très extensible et d'un système de bras de récupération qui minimise les interférences avec l'éclairage. Un bouton

situé sur la poignée permet de désactiver le blocage pneumatique de la tablette, ce qui aide le praticien à la positionner parfaitement suite au réglage vertical. Tout a été étudié dans les moindres détails pour faciliter le travail des praticiens.



Un plateau compact
Le plateau en acier inox se place aisément sous la tablette. Il est orientable et facile à utiliser aussi bien pour le praticien que l'assistant. Il existe également un plateau compact de plus petite dimension.



Extension des instruments
L'extension des cordons des instruments est importante, ce qui permet d'améliorer le confort, quelles que soient les positions de travail autour du patient.



Position transthoracique
Le système de bras a été conçu pour permettre la rotation transthoracique de manière à ce que la tablette praticien atteigne une position côté assistant.



Leviers de rappel SideFlex
Démontables et dotés d'une articulation basculante qui permet également les mouvements latéraux, les leviers de rappel sont compensés et ne provoquent pas de traction sur le poignet. Les leviers de rappel SideFlex sont disponibles en option.



Tout se trouve à portée de main pour davantage d'ordre et de productivité

La tablette praticien atteint toutes les positions de travail habituelles autour du patient grâce au système de bras plus grand du modèle avec instruments pendants. Réalisé en alliage d'aluminium, le bras fixe est léger et passe au-dessus du patient dans n'importe quelle situation. Le module est doté d'une grande poignée sur toute la largeur afin de faciliter le déplacement de la tablette. Il est possible de l'enlever durant les opérations de nettoyage.

Placés dans leurs logements, les instruments bénéficient d'un support stable et sont disposés de manière ergonomique en diagonale. La seringue se trouve à gauche du carquois en position verticale, ce

qui facilite la préhension.

Le grand écran LCD tactile et facile à lire se trouve au-dessus des instruments. Le praticien gère les mouvements du fauteuil, les systèmes d'hygiène ainsi que les autres dispositifs intégrés. Si le micromoteur i-XS4 est installé, toutes les fonctions pour l'endodontie, y compris la gestion du localisateur d'apex avec affichage abstrait des données durant les traitements canaux, sont intégrées dans la console.



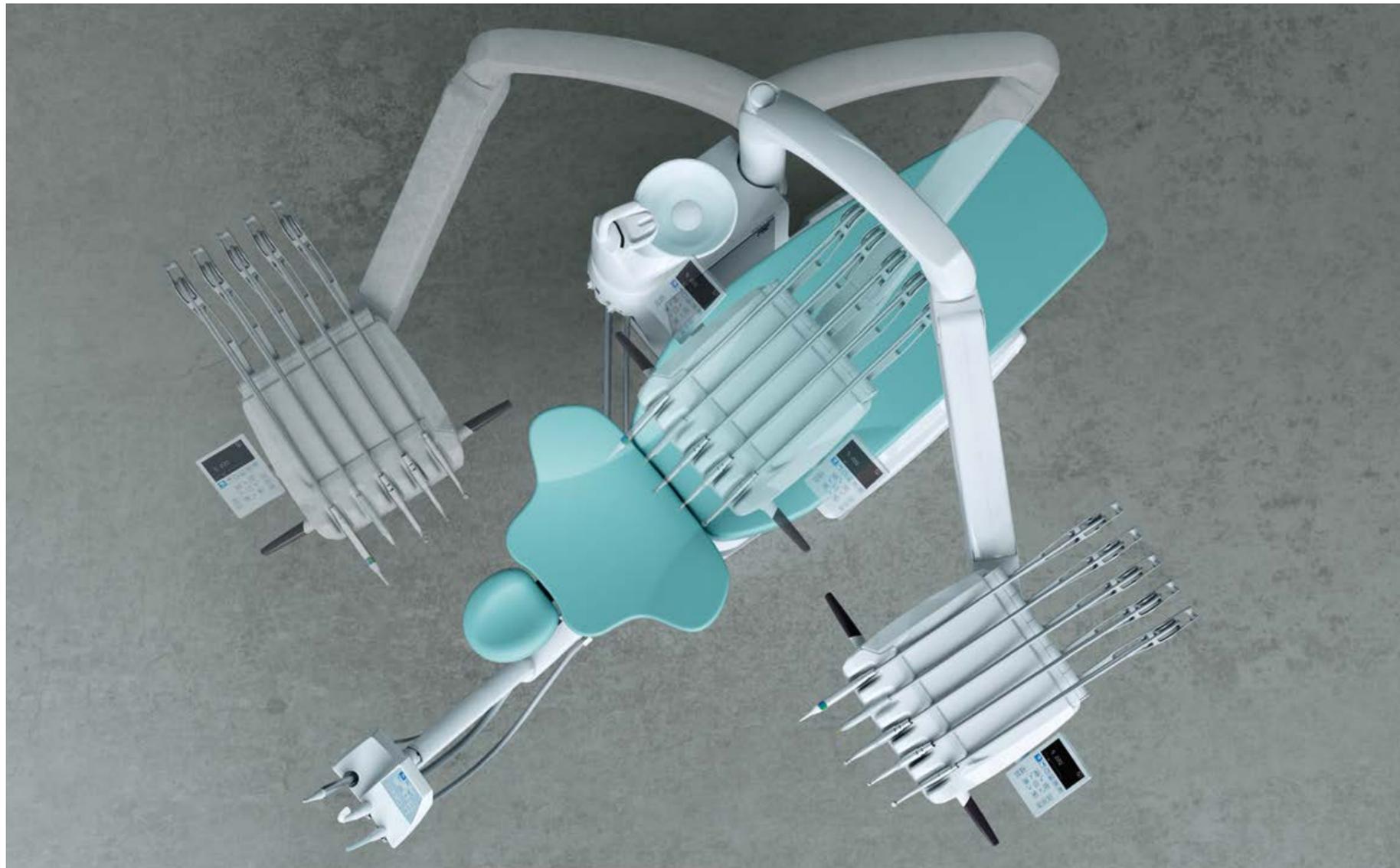
Tablette porte plateau
Grand porte-plateau transthoracique en option monté sur la tablette International.



Sixième instrument
Possibilité d'intégrer à la tablette praticien International le sixième instrument en option : caméra ou éclairage T-LED.



Tablette assistante
La tablette montée sur un double bras articulé est réglable en hauteur et disponible avec trois logements de série. La version à 5 logements est également disponible en option, afin d'accueillir d'autres instruments tels que la caméra et l'éclairage T-LED. Les commandes de mouvement du fauteuil, d'allumage de l'éclairage, d'arrivée d'eau au verre ainsi que de rinçage du crachoir se trouvent sur le clavier.



**Des solutions ergonomiques
qui mettent encore
davantage en valeur la
polyvalence**

Doté d'une tablette praticien qui atteint des positions tout autour de la zone de travail, le modèle Hybrid est muni d'une tablette assistante qui se déplace de droite à gauche mais qui reste indépendante de la rotation de la tablette praticien. Une liberté exceptionnelle, que vous travailliez seul ou avec une assistante.

Pour compléter la transformation de la tablette afin de l'adapter aux praticiens gauchers, S220TR Hybrid a été dotée d'une console amovible : il suffit tout simplement de la détacher, de tourner l'élément de raccord de 180° et de la repositionner de l'autre côté de la tablette.

S220TR Hybrid est adaptée à tous les espaces, y compris étroits, et est disponible uniquement en version Continental.

**Le summum de la flexibilité
associée à la solidité des
matériaux**

Compacte et fabriquée avec des matériaux conférant une stabilité structurelle à l'unité de soins, les lignes de S220TR Side Delivery sont les mêmes que celles de la tablette International. Montée sur la colonne en alliage d'aluminium, la tablette praticien est réglable en hauteur au moyen de la console de commande. L'accès au fauteuil est aisé et les instruments restent hors de la vue du patient avant les soins.



Des instruments et logiciels pour les traitements canaux en toute sécurité

Avec le moteur i-XS4 en option, utilisé avec le contre-angle dédié, S220TR intègre tous les éléments nécessaires aux traitements d'endodontie grâce au réglage précis de la vitesse de la fraise endocanalaire et du couple.

Un localisateur d'apex intégré est également disponible. Durant les interventions, les données fondamentales sont affichées clairement, simplement et de manière conviviale sur l'écran.



Détartreurs SC

Détartreurs à ultrasons compatibles avec les meilleures pointes vendues dans le commerce pour la prophylaxie supra-gingivale et les traitements de type parodontal. Indiqués aussi pour la préparation de petites cavités ainsi que pour les traitements endodontiques de nettoyage du réseau canalaire radiculaire. Ils sont disponibles aussi bien avec que sans éclairage à LED.



Micromoteur i-XS4

i-XS4, fourni en option pour le micromoteur i-XR3 LED, est adapté aux interventions d'odontologie conservatrice, prothétique et d'endodontie. Plage de vitesse de 100 à 40 000 tr/mn et couple réglable. Puissant, léger et polyvalent, il est équipé des fonctions auto-reverse et auto-forward et est entièrement autoclavable.



Localisateur d'apex

Avec le contre-angle dédié, le localisateur d'apex permet de visualiser sur l'écran la distance de l'apex durant la phase d'instrumentation du canal radiculaire. L'approche de l'apex est également accompagnée de signaux sonores et la rotation du micromoteur s'arrête automatiquement dès qu'il est atteint, pour davantage de sécurité.



Contre-angle EVO E4

Spécifique pour l'endodontie avec un rapport 4:1, le contre-angle EVO E4 est autoclavable et thermodésinfectable. La tête miniaturisée facilite l'accès à la zone de soins. Indiqué avec le localisateur d'apex intégré.



**Des choix qui déterminent
un niveau de confort
supérieur**

Le confort est au premier plan, à côté des aspects concernant les ergonomies de travail. Lorsque le patient est à son aise, il contribue à l'efficacité du personnel médical. La forme du fauteuil, recouvert de selleries résistantes proposées en plusieurs coloris, facilite l'accès à la zone de travail. Le fauteuil, fabriqué en matériaux résistants et avec une mécanique soigneusement testée, offre un soutien exceptionnel et peut soulever jusqu'à 190 kg.

Le dossier nordique proposé en option garantit un confort durable pendant les interventions prolongées et sa forme aide le praticien qui travaille en vision indirecte.



Memory Foam
Confort exceptionnel et soutien anatomique parfait grâce aux selleries spéciales en option.



Tête Universel
La tête, qui fait partie des équipements de série, tourne sur deux axes et peut être placée en position adulte ou enfant.



Tête Atlaxis
La tête la plus fidèle à l'anatomie du patient. Le déblocage pneumatique extrêmement simple s'effectue d'un seul doigt et actionne un mouvement orbital qui permet d'obtenir la position parfaite, réglage vertical compris.



Dossier standard
Sa forme a été pensée afin de permettre à l'équipe médicale de s'approcher aisément du patient durant les soins. Il est idéal aussi bien pour les adultes que pour les enfants et pour n'importe quelle intervention clinique.



De l'éclairage aux pédales de commande, une préférence personnelle

Venus LED MCT, disponible en option, est un véritable pas en avant concernant l'éclairage clinique. L'indice de rendu des couleurs (IRC) est supérieur à 95, facteur qui permet d'obtenir des couleurs extrêmement fidèles ; la possibilité d'utiliser 3 valeurs de température de couleur permet de choisir l'éclairage le plus approprié à la discipline clinique : 4300 K lumière chaude optimale pour les soins chirurgicaux ; ; lumière neutre, 5000 K pour l'odontologie conservatrice ; 5500 K lumière froide pour la prise de la couleur. L'intensité lumineuse est réglable jusqu'à 50 000 Lux. La plage lumineuse est vaste et la profondeur de champ excellente,

comprise entre 55 et 85 cm, évite au praticien de devoir repositionner l'éclairage trop souvent durant une intervention. Le mode « composite », rapide à activer, sert à prévenir la polymérisation précoce des composites. Venus Plus - L LED, qui fait partie des équipements de série et dont l'intensité lumineuse est comprise entre 3 000 et 50 000 Lux avec une température de couleur de 5 000 K, tourne sur trois axes et intègre le capteur « no-touch » pour les réglages à l'aide d'un potentiomètre.



Pédale multifonctions
Dispositif performant avec une course latérale qui permet d'activer les fonctions Chip Air et Chip Water de l'instrument en cours d'utilisation, d'inverser le sens de rotation du micromoteur (lorsqu'il est extrait), de régler la position du fauteuil et de rappeler les positions mémorisées.



Pédale de commande à pression
Elle possède les mêmes fonctions que la pédale multifonctions mais une ergonomie différente pour ceux qui préfèrent la version à pression. Cette pédale de commande, tout comme celle multifonctions, est disponible en version sans fil avec des batteries qui garantissent une autonomie exceptionnelle.



Power Pedal
Une ligne et ergonomie différente pour le troisième modèle des pédales de commande. Ses fonctionnalités sont les mêmes que celles des modèles plus classiques. La version sans fil de Power Pedal n'est pas disponible.



Le partage rassure et facilite la collaboration du patient

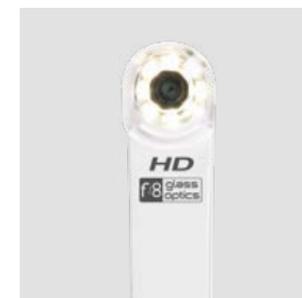
Accompagné d'une caméra HD de nouvelle génération, le moniteur médical Full HD 16 : 9 avec une résolution de 1920 x 1080 pixel et écran plat inclinable est précâblé pour la connexion par câble à un PC. Les sources lumineuses à LED garantissent de hauts niveaux de contraste et de luminosité et le panneau IPS, qui élargit sensiblement le champ de vision de l'écran, permet de visualiser les images aisément depuis n'importe quel angle.



Moniteur LED 22"
Certifié CEE 93/42, le moniteur est également disponible en version multipoint avec écran orientable..



Caméra HD C-U2
La caméra facilite la communication entre le praticien et le patient et la pièce à main fine permet d'atteindre facilement les zones distales. La profondeur de champ élevée évite les mises au point manuelles. Elle accélère le diagnostic et produit du matériel servant à documenter les interventions et compléter les rapports cliniques.



Macro Cap
Macro Cap est un accessoire extrêmement utile car il offre des agrandissements jusqu'à 100x en très haute résolution. Il optimise l'éclairage de détails rapprochés du groupe optique grâce aux 3 lentilles supplémentaires en verre de haute pureté.



Rassemblé dans une seule zone opératoire, le système comprend des dispositifs radiologiques de pointe

L'intégration d'un système complet sert à augmenter les potentialités diagnostiques et à raccourcir la durée du parcours thérapeutique. Le système, réalisé avec des technologies de pointe, comprend l'appareil radiographique avec télécommande numérique sans fil, un moniteur LED disponible en version tactile en option et un capteur numérique de dernière génération. Il est possible de projeter l'image radiographique en quelques secondes sur le moniteur 22", ce qui permet de partager rapidement les informations avec le patient avant de commencer un parcours thérapeutique.



RXDC - technologie HyperSphere

Intégré à l'unité de soins, l'appareil radiographique et la télécommande n'ont pas besoin d'autres points d'installation. La collimation de 30 cm associée au foyer de 0,4 mm permet d'obtenir un parallélisme excellent, ce qui garantit des images de très haute qualité. Les zones tactiles servent à bloquer et à faire tourner la tête librement autour de l'articulation sphérique.



Zen-X - capteur radiographique

Ce capteur amovible, doté d'un câble USB et placé sur la tablette praticien, permet d'acquérir des images à haute résolution avec des doses radiogènes moindres. Le capteur, que l'on peut désinfecter, est disponible en deux tailles et certifié IP67 contre la pénétration d'eau et de poussière.





Les instruments sont introduits dans le bac prévu à cet effet sur la cuvette durant la totalité du cycle **BIOSTER**.

**Particularités du design
et dispositifs agréés pour
se sentir protégé en toute
circonstance.**

Le praticien, libre de configurer sa propre unité de soins en choisissant parmi de nombreux dispositifs actifs, peut également compter sur la conception qui comprend déjà toute une série d'éléments en mesure de protéger aussi bien le patient que l'équipe médicale.



I.W.F.C.
Activé par la console, le dispositif assure le nettoyage des conduites après un arrêt prolongé de la machine. Il est compris dans le système **BIOSTER** ou bien disponible en option.

BIOSTER
Il est possible d'équiper S220TR du système automatique **BIOSTER**. Ce dispositif effectue des cycles de désinfection intensive des circuits hydriques des sprays en un temps record. L'unité de soins gère automatiquement chaque phase du cycle. Le praticien a la possibilité de personnaliser les paramètres. Les phases du cycle sont les suivantes :

- Vidange de l'eau présente dans les conduites par injection d'air comprimé
- Prélèvement du réservoir et introduction des sprays de désinfectant dans les circuits hydriques
- Permanence du liquide pendant la durée indiquée
- Vidange du liquide par air comprimé
- Rinçage avec de l'eau (du réseau ou distillée)

En effectuant chaque jour un cycle de désinfection intensive **BIOSTER**, associé à l'utilisation du système **W.H.E.**, les contrôles effectués par l'**Université Sapienza de Rome** et par le Département de santé publique et de pédiatrie de l'**Université de Turin** ont démontré l'absence totale de charges bactériennes dans les liquides de refroidissement distribués par les instruments.



Crachoir avec capteur optique
Réalisé en verre, le crachoir pivote et est démontable, ce qui permet de le nettoyer plus facilement. Intégré dans l'ensemble jet de verre/ jet de crachoir, le capteur optique permet le remplissage automatisé du verre.



A.C.V.S.
Système automatique qui effectue des cycles de désinfection du système d'aspiration entre un patient et l'autre. Pratique et rapide.



W.H.E.
Système combiné de désinfection en continu à base de Peroxy Ag+ (H₂O₂), conforme à la norme européenne et certifié **DVGW**, et dispositif assurant la séparation entre le réseau hydrique et les conduites de l'unité de soins. Agit contre tous les contaminants aquatiques, y compris les légionelles.



SANASPRAY
Réservoir pour eau distillée en remplacement de l'eau de réseau.



Poignée amovible International
Il est possible d'enlever la poignée de manière à pouvoir la désinfecter parfaitement et à faciliter le nettoyage de la tablette praticien et de la console.



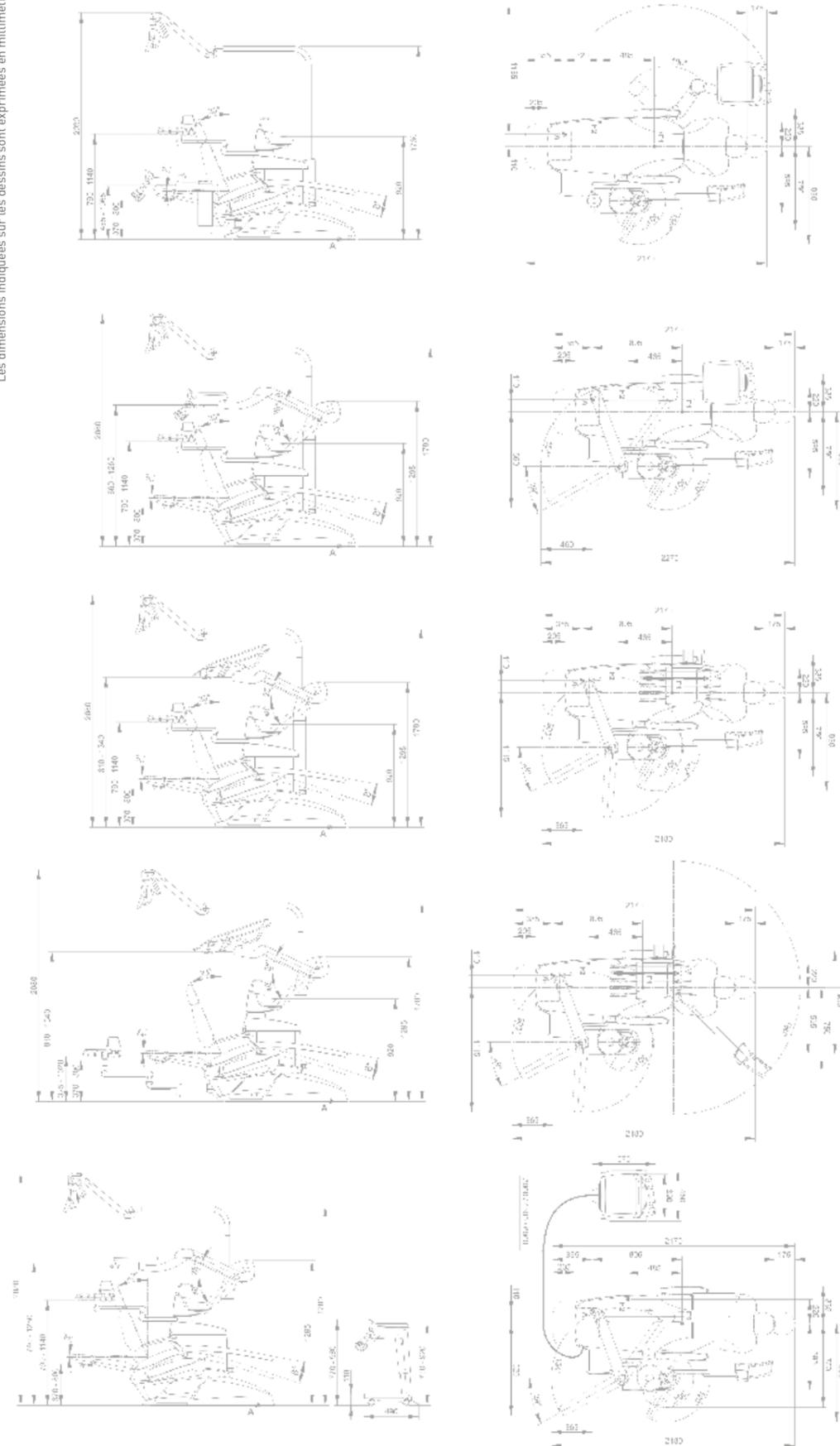
Poignée amovible Continental
La nouvelle poignée de la tablette praticien est facile à retirer, ce qui permet d'effectuer une désinfection en profondeur.

S220TR	CONTINENTAL	INTERNATIONAL	SIDE DELIVERY	CART	HYBRID
SYSTÈMES D'HYGIÈNE					
BIOSTER	*	*	*	*	*
A.C.V.S.	*	*	*	*	*
SANASPRAY	*	*	*	*	*
W.H.E.	*	*	*	*	*
I.W.F.C.	*	*	*	*	*
TABLETTE PRATICIEN					
Afficheur LCD tactile	●	●	●	●	●
Micromoteur i-XR3 avec f.o. (100 à 40 000 tr/min, 3,3 Ncm)	●	●	●	●	●
Micromoteur i-XS4 avec f.o. (100 à 40 000 tr/min, 5,3 Ncm)	*	*	*	*	*
Départeur (avec et sans f.o.)	*	*	*	*	*
Seringue 6 fonctions	●	●	●	●	●
Sixième instrument	*	*	*	-	-
Capteur radiographique intégré	*	*	*	*	*
Localisateur d'apex intégré	*	*	*	*	*
GROUPE HYDRIQUE					
Crachoir en verre	●	●	●	●	●
Crachoir en céramique	*	*	*	*	*
Motorisation crachoir	*	*	*	*	*
Capteur pour le remplissage du verre	*	*	*	*	*
Réchauffeur eau au verre	*	*	*	*	*
Réchauffeur de spray	*	*	*	*	*
Sélection indépendante des canules	*	*	*	*	*
Pédale arrêt aspiration	●	●	●	●	●
Câblage applications multimédias	*	*	*	*	*
Porte-plateau Assistante	*	*	*	*	*
Tablette assistante à 3 logements	●	●	●	●	●
Tablette assistante à 5 logements	*	*	*	*	*
Venus Plus LED	●	●	●	●	●
Éclairage Venus LED MCT	*	*	*	*	*
FAUTEUIL					
Tête Atlaxis	*	*	*	*	*
Accoudoir de droite mobile	*	*	*	*	*
Accoudoir gauche	●	●	●	●	●
Coussin enfant	*	*	*	*	*
Pédale de commande multifonctions	●	●	●	●	●
Pédale à pression	*	*	*	*	*
Pédale Power Pedal	*	*	*	*	*
Pédale de commande multifonctions sans fil	*	*	*	*	*
Pédale à pression sans fil	*	*	*	*	*

● de série
* en option
- pas disponible



Les dimensions indiquées sur les dessins sont exprimées en millimètres.



SIDE DELIVERY

INTERNATIONAL

CONTINENTAL

HYBRID

CART